

LETTER NUMBER 198

1 1839-07-25
2 Monsieur Ambroise, au Pensionnat a Melle

Loués soient J. M. J.

Mon cher Frère en J. C.

Désirant n'employer que des moyens sages et bien combinés pour donner de la publicité à notre plan du cours spécial de commerce, il me serait agréable de savoir où, à qui, et en quel nombre vous avez envoyé des suppléments de votre Prospectus.

J'aime à croire que tout continue sur un bon pied à Melle, et que l'on peut espérer une fin heureuse à cette année scolaire où des fautes fâcheuses ont été commises. Je ne cesse de demander au bon Dieu les grâces dont on a besoin chez vous pour atteindre ce but.

Votre tout dévoué Père en J. C.

Gand 25 juillet 1839

C. G. Van Crombrughe

Dites moi aussi à qui l'on a envoyé des notices sur notre Institut.

J'ai appris qu'il y a un défaut de jugement et même de délicatesse dans certains envois de suppléments.

Il serait bon de prier Mr le Brasseur d'Anvers de vouloir faire insérer un supplément au Précurseur d'Anvers et de vouloir en payer les frais que vous lui rembourseriez. Ici nous payerons 15 frs au Mercurius pour 3 insertions.

25 July 1839

To Mr Ambrose at the Boarding School in Melle

Praised be Jesus, Mary and Joseph

My dear Brother in Jesus Christ¹

As I wish to use only well put together and wise methods to publicise our plan for special commercial courses, I would be pleased to know where, to whom and in what number you have sent out supplements to your Prospectus.

I would like to believe that everything continues on a good footing at Melle and we can hope for a successful outcome to a school year in which annoying mistakes have been made. I never stop asking God for the graces you need to reach this aim.

Your ever devoted Father in Jesus Christ

Ghent 25 July 1839

G. C. Van Crombrughe

Also tell me to whom you have sent notices about our Institute.

I have learned that there is an error of judgement and even of delicacy in certain batches of supplements that have been sent out.

It would be good to ask Mr le Brasseur of Antwerp to put a supplement in the Précurseur of Antwerp and to pay the cost which you will re-imburse. Here, in the Mercurius we pay 15 francs for 3 insertions.

¹ Mr Ambroise Faux [13]